

ဝံသးစူမေပွဲတော်လဲမေလိတ်လၢကွဲအချၢအတၢ်ပျဲအလံာ်တက္ကိဒ်လၢအဲးကလံးအကျိၣ်လၢတၢ်လဲမေလိတ်လၢကွဲအချၢလၢတၢ်ကွဲးရဲၣ်လီၤဃာ်အီၤတီၢ်လၢအအိၣ်လၢလၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
လံာ်တက္ကိဒ်အံၤတၢ်ကဘၣ်ဆွၢကဒါက့ၢ်အီၤဆူကွဲချၢမုၢ်နံၤလၢတၢ်ဒုးန့ၣ်အီၤလၢလၢ်အသိးန့ၣ်လီၤ.

Information for completion by organising teacher

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ကမၤပွဲၤခီဖျိကိၣ်သၢၣ်သၢၣ်မုၢ်လၢအရဲၣ်ကျဲၤတၢ်

Excursion date/s From: _____ To: _____ Date for return of consent form _____
 တၢ်လဲၤမၤလိာ်တၢ်လၢက့ၢ်အချၢအမုၢ်နံၤ,တဖၣ် _____ စးထီၣ် _____ တၢ်လီၤလၢ _____ မၢ်နံၤလၢတၢ်ဆၢကၢၤကၢၤတၢ်ပျဲအလၢၢ်တက့ၢ်ဒိ

Other activities in this excursion (တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအဂၤလၢအဟံၣ်ဃုာ်လၢ တၢ်လဲၤမၤလိာ်တၢ်လၢကီၢ်အချၢတခါအံၤအပူၤ)

တၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအတၢ်အံၣ်ကီၤ

မိဘ/ပုဂ္ဂိုလ်ထံကတုကယာ်တၢ်အတၢ်ပျဲ (Parent/carer consent)

Please tick **only the relevant** boxes below regarding this excursion

Please tick **only the relevant** boxes below regarding this excursion

ယဖးဘၣ်မိၣ်ပၢ်,ပုၤကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ်တၢ်အတၢ်ဂၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်လဲၤမၤလိတၢ်လၢကိအချၢတခါၤ

I have read the parent/carer information regarding this excursion

ယဖးဘၣ်တၢ်လဲၤမၤလိတၢ်လၢကိအချၢလၢဘၣ်မံတုၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်က့ၣ်လီၤ

I have read the overnight excursion advice

ယမပဲ့ဝဲဒ် "တၢ်ပိၤထံအတၢ်ဟွံးတၢ်ဂဲၤအတၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်အလံာ်တၢ်ကိၣ်ဒိ"ဒီးတၢ်ဘျးစဲထၢန့ၣ်လီၤအိၤလီၤ

I have completed the 'Swimming activity advice form' and it is attached

ယမပဲ့ဝဲဒ်"ထံအတ်ဟူးတဂဲအတ်ဟုဉ်ကုဉ်အလံာ်တက္ကီ"ဒီးတဂဲးစဲထာနုာ်လီအီလီ

I have completed the 'Water activity advice form' and it is attached

ယရဲၣ်ကျဲၤယၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအတၢ်အၣ်ကီၤလံၤန့ၣ်လီၤ

I have arranged travel insurance

ယဖိအိၣ်ဒီးတၢ်လိၣ်ဘၣ်ဆူညါလၢတၢ်လဲၤမၤလိတၢ်လၢက့ၢ်အချၢတခါအဂီၢ်လီၤ. ယမၤပွဲၤဝဲဒၣ်"ကသံၣ်ကသီအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလံာ်တက္တိၢ်ဒီး"ဒီးတၢ်ဘျးစဲထၢ
န့ၣ်လီၤအီၤလီၤ.

I have completed the 'Medical information form' and it is attached

(မနီဇ်တာအဒါထဲတခါလအအိဉ်လလ်ဒီးဟ်လီဟ်တလ်လအဂတခါတက့ၣ်)

ယဟူ၍တၢ်ပျဲလၢယဖိအကဟ်ဃုာ်ဟ်ဂီၢ်လၢကိအတၢ်လဲၤမၤလိတၢ်လၢကိအချၢလၢတၢ်ကမၤအိၤတခါန့ၣ်လီၤ.

I consent to my child participating in the forthcoming school excursion

ယတဟုၚ်ဝဲဒၚ်တၢ်ပုၤ လၢယမိအကဟ်ဃုာ်ဟ်ဂီၢ်လၢကိတ်လဲၤမၤလိတ်လၢကိအၤလၢတၢ်ကမၤအိၤတၢ်ခါန့ၣ်ဘၣ်.

I **do not consent** to my child participating in the forthcoming school excursion

မိၤပၤ၊ပုၤကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ်တၢ်အမံၤ(ဝံသးစွၤကွဲးလီၤ)

Name of parent/carer

မိၤပၤ၊ပုၤကွၢ်ထွဲကဟုၣ်ကယၢ်တၢ်အစုဆဲးပနီၣ်

Signature of parent/carer

မင်းနော်

Date _____

လီတဲစိပုကတိကျိုးထံတၢ်အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ

ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤန့ၣ်,ဝံသးစူၤကိးဘၣ်ကွဲတက့ၢ်. ဖဲန့ၢ်လိာ်ဘၣ်ပုၤကတိၤကျိၤထံတၢ်တကလၢအကမၤစၢၤန့ၢ်ယုၢ်ဒီးန့ၢ်တၢ်သံက့ၢ်အဂီၢ်ဝံသးစူၤကိးဘၣ်လီၤတဲစိပုၤကတိၤကျိၤထံတၢ်အတၢ်မၤစၢၤလၢ131 450 ဒီးယုၢ်ပုၤကတိၤကျိၤထံတၢ်တကလၢအကတိၤန့ၣ်တက့ၢ်. ပုၤတူၤလီၤလီၤတဲစိတၢ်ကိးဝဲဒၣ်ကွဲဒီးမၤန့ၢ်ပုၤကတိၤကျိၤထံတၢ်တကလၢလီၤကျိၤအလီၤလၢတၢ်ကမၤစၢၤန့ၢ်ယုၢ်ဒီးတၢ်တဲသကိးန့ၣ်လီၤ. တၢ်တယုၢ်ဒီးအပုၤလၢတၢ် မၤစၢၤအဂီၢ်ဘၣ်.